

檳州首席部長兼喬治市世界遺產機構主席林冠英 在喬治市世界遺產城10週年慶典推介禮的致詞

2018年是喬治市和馬六甲並列為聯合國教科文組織世界遺產名錄的第10個年頭。喬治市的獨特建築風格與城市風貌，展現的是物質文化遺產，而非物質文化遺產則體現在多元文化與信仰的和諧共存上。喬治市入遺已屆10年，我們不應該忽略那些傳承自17、18世紀的豐富文化遺產，大家皆有責任為了下一代，通過4P領域即公共 (Public)、私人界 (Private)、人民 (People) 以及專家 (Professional) 的合作來保存、守護和推廣文化遺產。喬治市世遺機構作為檳州的文化遺產機構，也會繼續積極推動文化遺產保存及維護的工作。

喬治市入遺10週年慶典的一連串活動和項目，其內容不只包括精彩的故事、對話與合作，也將展望未來10年的方向。我們誠心邀請各位為慶典付出一份力，踴躍參與，讓我們了解過去，聯繫當下，共同面對未來的挑戰。

2018年對檳城來說將會是非同凡響的一年。我們將向聯合國教科文組織人與生物圈計劃提交申請，以便將升旗山列為生物圈保護區。這項涉及檳州政府、The Habitat基金會與理科學共三方合作，並獲得升旗山居民作為強大後盾的行動，就是4P合作計劃的其中一個例子。而剛結束不久的“生態速查”研究活動，聚集來自馬來西亞以及世界各地共117位科學家與學生，詳細記錄了升旗山上豐富多元的動植物資料。

在喬治市世遺區，檳州政府將撥出300萬令吉成立喬治市共生種子基金，以協助租戶在昂貴修復經費的壓力下，依然能以較低的租金繼續居住在喬治市。喬治市世遺機構也將為那些願意給長期租戶提供可負擔租金的業主提供獎掖計劃。這些舉措勢在必行，以確保作為世遺區靈魂的本地居民繼續生活在這裡，守護古老的習俗與傳統。

除此之外，州政府也會另外撥款100萬令吉的種子基金，以提升小印度街區以及周邊的公共設施。檳島市政廳將撥款在那裡建立一個迎賓拱門，檳州印度人商會也同意資助相關計劃，以讓小印度成為展現檳州多元文化的中心。

汕頭街6間店屋的修復計劃預計今年底竣工，並會出租給傳統手藝工匠以及本地行業業者。我們希望藉此機會保留歷史悠久的傳統手藝和行業，協助他們在市場上提高競爭力，這包括將文化遺產與科技和創意結合起來。這不僅賦予傳統工匠新的生命力，也協助檳州邁向馬來西亞創新與創造力中心的目標。

檳島北部海岸康華麗堡的修復工程有望在今年7月7日之前，也就是我們正式慶祝喬治市入遺10週年前完工。屆時我們將見證在歷史上充當防禦屏障，闊達1米的護城河原貌，這也是18世紀英式堡壘的特徵之一。原有護城河建於1804年，是由當時的檳城總督 Robert Townsend Farquhar 下令建造的。但後來由於瘧疾爆發，最終在1920年被掩埋了。我們很開心能夠還原康華麗堡的歷史原貌，讓下一代也能珍惜其歷史價值。這項由檳州政府、THINK CITY 以及阿迦汗文化信托基金會密切合作的工程，也是4P合作計劃的成功例子之一。

說到檳城今年的潛力，我們為卡塔爾航空公司開闢檳城與多哈之間的新直飛航線而興奮不已。從2018年2月6日起，卡塔爾航空將會提供每週三趟檳城直飛多哈的航班。這將協助檳城向中東與歐洲國家的旅客敞開歡迎之門。遊客即可品嚐聞名世界的檳城街頭美食，也是我們另一個重要的非物質文化遺產。

最後，讓我們一同歡慶喬治市入遺10週年，共同努力讓喬治市成為本區域首屈一指的世界文化遺產！

謝謝。